

**MULTI-PHASE, MULTI-VOLTAGE SURGE PROTECTIVE DEVICES (SPD)**

Cat. Nos. 32000/42000 Series



PK-93699-10-02-0B

**INSTALLATION**

**ENGLISH**

**WARNING AND CAUTIONS:**

- **TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT THE POWER IS OFF BEFORE WIRING!**
- TO BE INSTALLED AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS
- IT IS RECOMMENDED THAT CATALOG NOS. 32000/42000 SPD UNITS BE INSTALLED BY AN ELECTRICIAN.
- USE THIS DEVICE WITH **COPPER OR COPPER CLAD WIRE ONLY.**

**DESCRIPTION**

Leviton's 32000/42000 SPD Panel Protection Systems are high-performance Surge Protective Devices. The 32000/42000 units are designed for use at the service entrance, sub-distribution or branch circuit panels. The 42000 units include additional filtering for reducing the effects of transients and unwanted high-frequency noise. Diagnostics provide visual, audible and remote contacts (Relay Leads) for the monitoring of protection status.

**DESIGN FEATURES**

- UL 1449 Listed
- 32000 Series compatible with Decora Home Control equipment
- Hybrid component suppression design
- SPD protection on all phases
- Common mode N-G SPD protection for Wye configured AC systems
- All "DY3" models may be used on either Delta or Wye systems as sold
- Audible and visual failure indicators for diagnostic monitoring
- Provided with Remote Monitoring Dry Contacts
- 3/4" (1.9 cm) nipple for close proximity wire connections
- Convenient surface mounting

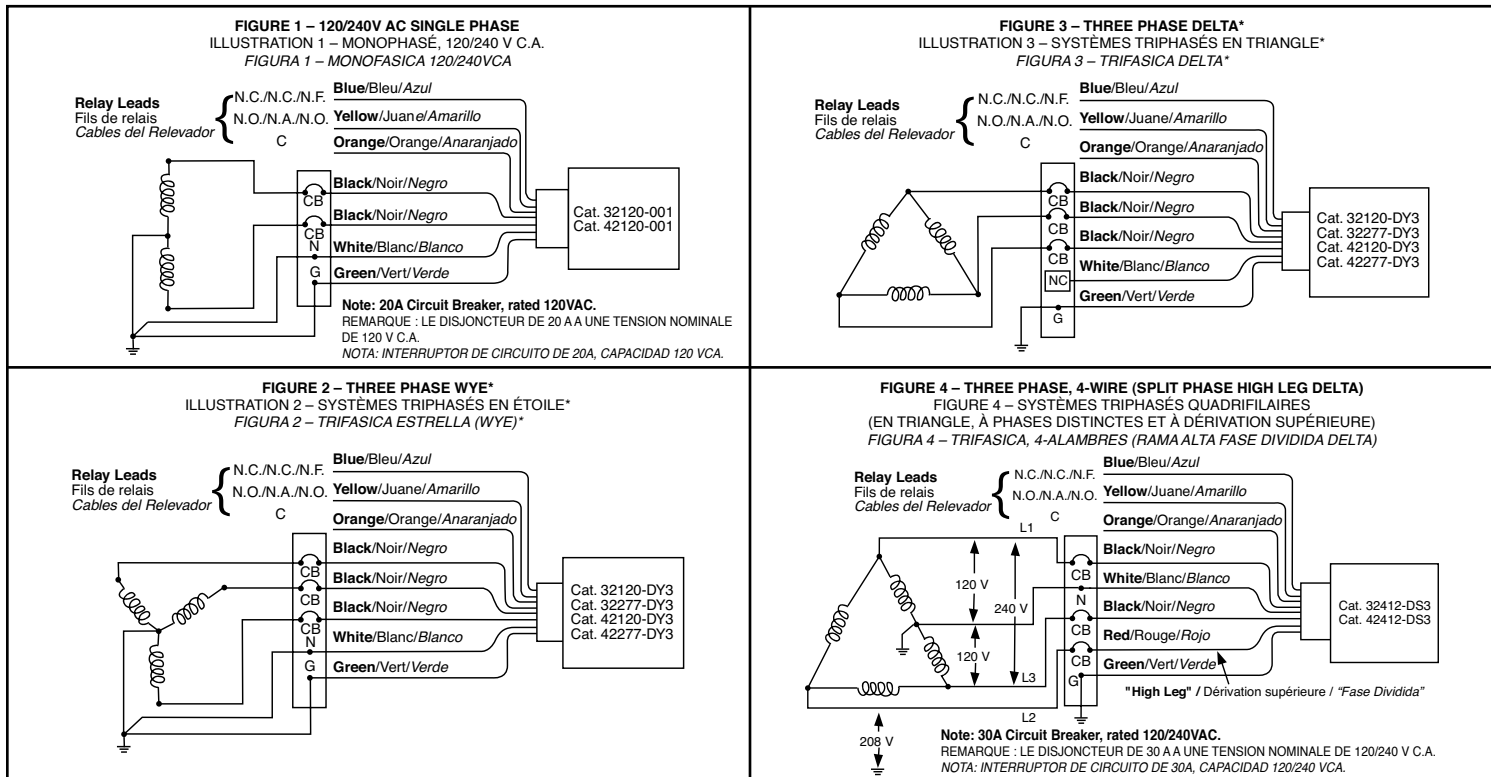
**TO INSTALL**

1. Identify the device or load to be protected. Locate the SPD unit as close as possible to the electrical panel serving the loads to be protected to minimize the effects of connection lead-length resistance and inductance.
2. Identify the electrical system in use, Delta or Wye, and system voltage (L-L, L-N).  
**NOTE:** Matching the SPD model and electrical system line voltage is critical! Identify the system to be protected by measuring L-N and L-L voltages. Use extreme caution while making voltage measurements! If you are unsure of the type of electrical system in use or the system voltage, stop and contact an electrician.  
Confirm that the maximum measured voltage does not exceed the maximum continuous line voltage specified for the 32000/42000 units to be installed or damage will occur. See the Model Data table for applicable voltage system applications. **Figures 1-4** illustrate the wiring connections for each 32000/42000 unit configuration.
3. **Disconnect:** Leads from the SPD unit must be connected to the power mains through a branch circuit breakers (independent single-pole preferred), see figures 1, 2, 3 and 4 for corresponding circuit breakers. When the SPD shares a 3-pole ganged breaker, National Electric Code (NEC) and local requirements shall prevail (Not applicable in Canada, shared breaker is not allowed by CEC).  
**NOTE:** The total connection length between the branch power lines and the SPD should be as short as possible. Leads from the SPD units should be bundled together and secured with cable ties when possible. For best suppression, the cable and some cable ties may be cut down from the supplied length to allow for a shorter installation path.
4. Mount the SPD units securely. The 32000/42000 units have a flange for surface mounting. Direct panel mounting applications should utilize a 3/4" (1.9 cm) conduit knockout hole.
5. When attaching the SPD connection leads to the power lines, all connection leads from the SPD unit should be cut to a length which provides the shortest path to the power line. Avoid sharp bends. Lead wire insulation should not be cut or damaged.
6. The suppressor's Black wires may be connected to L1, L2 and L3 without regard to phase, except for the 3 Phase, 4-Wire (High Leg Delta) connection. In this connection, either of the two Black wires may be connected to L1 and L3 without regard to phase, but the Red wire must be connected to L2.
7. The White wire should be connected to the system's Neutral bus on Wye systems. On Delta systems without Neutral, the White wire end should be insulated (capped with a wire nut), taped and moved aside. For Delta Systems with Neutral (3 Phase, 4 Wire, Split Phase, High Leg), connect White wire to Neutral.
8. The Green wire is attached internally to the 32000/42000 unit's metal enclosure. The Green wire must be grounded to the panel's ground bus, a direct ground conduit connection to the panel, or both.  
**For isolated ground systems:** Connect the Green wire to the panel, or use the conduit ground.  
**Do not connect the Green wire to isolated ground conductor(s).**
9. Activate the system by turning power ON (closing any main and SPD circuit breakers). The Green indicator lights should be ON. If indicator lights are not ON, consult an electrician.
10. Failure indication may occur due to excessive transients, a direct lightning strike or loss of power due to a tripped circuit breaker. If any of these events occur, one or more Green LEDs will be OFF, the Red LED will flash and the audible tone will be activated. When power is applied to the SPD unit and one or more Green LEDs are OFF, the unit has failed and must be replaced.

General Data for: Cat. Nos. 32000/42000 SPD Devices	
Données générales sur les gammes 32000 et 42000	
Datos Generales para Dispositivos PST Modelos 32000/42000	
Cat. No.	Rated Line Voltage (VRMS)
N° de cat.	Tension de ligne nominale (RMSV)
No. de Cat.	Tensión Nominal de Línea (RMSV)
32120-001	<b>120/240 VAC Single Phase</b>
42120-001	120/240 V c.a. monofasé
	120/240 VCA Monofásica
32120-DY3	<b>120/208 VAC 3-Phase WYE</b>
42120-DY3	<b>208 VAC 3-Phase Delta</b>
	<b>220 VAC 3-Phase Delta</b>
	120/208 V c.a. triphasé, en WYE
	208 V c.a. triphasé, Delta
	220 V c.a. triphasé, Delta
	120/208 VCA Trifásico estrella (WYE)
	208 VCA Trifásico Delta
	220 VCA Trifásico Delta
32412-DS3	<b>120/240 VAC Split Phase High-Leg Delta</b>
42412-DS3	120/240 V c.a. diphasé-triphasé, Delta
	120/240 VCA Bifásico-Trifásico Delta
32277-DY3	<b>277/480 VAC 3-Phase WYE</b>
42277-DY3	<b>220/380 VAC 3-Phase WYE</b>
	<b>240 VAC 3-Phase Delta</b>
	<b>480 VAC 3-Phase Delta</b>
	277/480 V c.a. triphasé, en WYE
	220/380 V c.a. triphasé, en WYE
	240 V c.a. triphasé, Delta
	480 V c.a. triphasé, Delta
	277/480 VCA Trifásico estrella (WYE)
	220/380 VCA Trifásico estrella (WYE)
	240 VCA Trifásico Delta
	480 VCA Trifásico Delta

**REMOTE DIAGNOSTICS**

The unit is provided with form C ( 1 N.O. and 1 N.C. ) relay contact for remote indication of loss of protection. Connection to contact is provided via 18AWG, 600V rated leads. Remote Diagnostic circuitry rated at 7 Amps at 240VAC or 30VDC. Lead designations are: N.O. = Yellow, N.C. = Blue and Common, C = Orange.



\*Note: 30A Circuit Breaker, rated 120VAC for catalogs 32120-DY3, 42120-DY3. Rated 277V for catalogs 32277-DY3, 42277-DY3.  
 \*REMARQUE : LE DISJONCTEUR DE 30 A A UNE TENSION NOMINALE DE 120 V C.A. POUR LES MODÈLES 32120-DY3 ET 42120-DY3, ET DE 277 V POUR LES MODÈLES 32277-DY3 ET 42277-DY3.  
 \*NOTA: INTERRUPTOR DE CIRCUITO DE 30A, CAPACIDAD 120 VCA PARA CATALOGOS 32120-DY3, 42120-DY3. CAPACIDAD 277 V PARA CATALOGOS 32277-DY3, 42277-DY3.

**Relay Data for all devices: Relay Contacts rated 7A-240 VAC resistive load.**  
 Données relatives aux relais de tous les dispositifs : contacts aux valeurs nominales de 7 A-240 V c.a., charge résistive.  
 Datos del Relevador para todos los productos: La capacidad de los contactos del relevador es de 7A -240VCA carga resistiva.

**LIMITED LIFETIME WARRANTY AND EXCLUSIONS**

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use during the lifetime of the product. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option, if the product is returned prepaid, with proof of purchase date, and a description of the problem to Leviton Manufacturing Co., Inc., Attn: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, N.Y. 11747. This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose. Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation. The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

For Technical Assistance Call: 1-800-824-3005 (U.S.A. Only) www.leviton.com

# LIMITEURS DE SURTENSIONS TRANSITORIAS (LST) MULTIFASAS À TENSIONES MULTIPLES

Nos de cat. Gammes 32000 et 42000

## DIRECTIVES

## FRANÇAIS

### AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE:

- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT EST BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION.**
- INSTALLER OU UTILISER CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR.
- ON RECOMMANDE QUE LES LST DES GAMMES 32000/42000 SOIENT INSTALLÉS PAR UN ÉLECTRICIEN.
- N'UTILISER CE DISPOSITIF QU'AVEC DU FIL DE CUIVRE OU PLAQUÉ CUIVRE.

### DESCRIPTION

Les systèmes de protection de panneau des gammes 32000/42000 de Leviton sont des dispositifs limiteurs de surtensions transitoires à haut rendement. Ils sont conçus pour les installations aux entrées de service, de même qu'aux panneaux de distribution secondaire ou de dérivation. Les modèles 42000 sont aussi dotés de filtres additionnels qui réduisent les effets des phénomènes transitoires et les parasites à haute fréquence. Des instruments diagnostiques visuels, sonores et à distance (fils de relais) indiquent également l'état de la protection.

### CARACTÉRISTIQUES

- Homologation UL1449.
- Compatibilité avec l'équipement de commande domotique Decora (gamme 32000).
- Limitation à composants hybrides.
- Protection de toutes les phases contre les surtensions transitoires.
- Protection en mode commun (N-T) pour les systèmes en étoile (WYE).
- Possibilité d'utilisation dans des systèmes en triangle (Delta) ou en étoile (tous les modèles DY3).
- Indicateurs diagnostiques visuels et sonores en cas de pannes.
- Télécontrôleur à contacts secs fourni.
- Raccord de 3/4 po (1,9 cm) pour la connexion des fils rapprochés.
- Commodité d'une installation en saillie.

### INSTALLATION

1. Déterminer la charge ou l'appareil à protéger, puis choisir un emplacement qui soit le plus près possible du panneau les alimentant afin de minimiser les effets de résistance et d'inductance liés aux parcours trop longs.
2. Déterminer quel type de système est utilisé (en triangle ou en étoile), de même que la tension de ce dernier (L-L, L-N). **REMARQUE** : il est absolument essentiel de faire correspondre le dispositif aux tensions en présence! Établir à quel système on a affaire en mesurant les tensions L-N et L-L (on doit faire preuve d'extrême prudence lorsqu'on procède à ces mesures). En cas de doute quant au type de circuit en présence, ou de la tension de ce dernier, on doit faire appel à un électricien. Pour éviter d'éventuels dommages, s'assurer que la tension maximale mesurée en mode continu n'est pas supérieure à celle prescrite pour le modèle (32000/42000). Se reporter au tableau des données générales. Les figures 1 à 4 illustrent la manière d'effectuer les raccordements pour chacune des configurations possibles.
3. **Coupage du circuit** : les fils de sortie des LST doivent être raccordés à l'alimentation principale par l'entremise de disjoncteurs de dérivation (indépendants et unipolaires de préférence), voir le disjoncteur correspondant sur les figures 1, 2, 3 et 4. Si le LST est raccordé à un disjoncteur tripolaire partagé, il faut s'assurer de respecter les exigences du National Electrical Code (NEC) américain et des codes locaux (le partage des disjoncteurs n'est pas permis par le CCE). **REMARQUE** : le parcours total entre les lignes d'alimentation et le LST doit rester le plus court possible. Dans la mesure du possible, les fils de sortie de ce dernier doivent être réunis en faisceaux liés par des attaches. On recommande de raccourcir les fils et les attaches afin de réduire encore le parcours et d'assurer ainsi une limitation optimale.
4. Fixer solidement le LST. Les modèles 32000/42000 sont pourvus d'une bride pour le montage en saillie. Les installations directes sur un panneau nécessitent l'emploi d'une débouchure de 3/4 po (1,9 cm).
5. Avant de raccorder les fils de sortie du LST à l'alimentation, il faut s'assurer qu'ils sont tous coupés à une longueur qui assure le parcours le plus court possible. On doit éviter les courbes trop prononcées, et prendre soin de ne pas couper ni endommager l'isolant des fils.
6. Les fils noirs du limiteur peuvent être raccordés aux bornes L1, L2 ou L3, sans égard à la phase, sauf dans le cas de systèmes triphasés quadrifilaires (en triangle, à dérivation supérieure). Dans de tels cas, les deux fils noirs peuvent être raccordés à L1 ou à L3, sans égard à la phase, mais le fil rouge doit absolument être relié à la borne L2.
7. Dans les systèmes en étoile, le fil blanc devrait être raccordé au bus de neutre. Dans les systèmes en triangle sans neutre, l'extrémité de ce fil blanc devrait être isolée (au moyen d'une murette), recouverte de ruban isolant et écartée des autres. En présence de systèmes en triangle avec neutre (triphasés, quadrifilaires, à phases distinctes et dérivation supérieure), le fil blanc doit être raccordé au neutre.
8. Le fil vert est relié par l'intérieur au boîtier métallique du LST; il doit être raccordé au bus de terre du panneau, à un conduit de MALT direct, ou aux deux.

**En présence de système à MALT isolée, on doit relier le fil vert au panneau, ou se servir encore du conduit.**

**Il ne faut pas raccorder le fil vert aux conducteurs de mise à la terre isolée.**

9. Mettre le système sous tension en rétablissant le courant (disjoncteurs principaux ou dédiés). Les témoins verts devraient alors s'allumer. Dans le cas contraire, il faut consulter un électricien.
10. Une défaillance peut être signalée à la suite de transitoires excessives, d'un coup de foudre direct ou d'une panne attribuable au déclenchement d'un disjoncteur. Le cas échéant, un ou plusieurs témoins verts s'éteindront, le témoin rouge se mettra à clignoter et une alarme sonore se fera entendre. Si un des témoins verts est éteint au moment de la mise sous tension du LST, ce dernier est défectueux et doit être remplacé.

### DIAGNOSTICS À DISTANCE

Les LST de ces gammes sont dotés d'un contact de relais de forme C (1 normalement ouvert [NO], 1 normalement fermé [NC]) pour le signalage à distance des pertes de protection. Ce contact est relié par des fils de calibre 18 AWG (tension nominale de 600 V). Les circuits de télédiagnostic ont une intensité de courant de 5 A à 240 V c.a. ou à 30 V c.c. Couleurs des fils : NO = jaune, NC = bleu et C (commun) = orange.

### EXCLUSIONS ET GARANTIE LIMITÉE À VIE

Leviton garantit au premier acheteur-consommateur (ci-après désigné par le terme « Acheteur »), et uniquement au crédit du dit Acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas, tant qu'il sera utilisé de façon normale et adéquate, pendant toute la durée utile du produit. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux, à sa discrétion, si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, à la Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hyumus, Pointe-Claire (Québec), H9R 1E9 (ou à Leviton Manufacturing Co., Inc., Att: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, New York 11747, aux É.-U.). Leviton décline toute responsabilité à l'égard des frais de main-d'œuvre pour le retrait ou la réinstallation d'un produit défectueux. La présente garantie sera nulle et non avenue si le produit a été incorrectement installé, surchargé, employé de façon abusive ou modifié de quelque manière que ce soit, ou s'il n'a pas été utilisé dans des conditions normales de fonctionnement, ou conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée. Leviton décline toute responsabilité à l'égard de tout dommage accessoire, indirect, particulier ou consécutif incluant, sans toutefois s'y limiter, les dommages subis par tout équipement ou les pertes d'usage de ce dernier, les pertes de ventes et les manques à gagner ou les délais ou défauts d'exécution des obligations en vertu des présentes. Seuls les recours stipulés aux présentes, qu'ils découlent de responsabilités contractuelles, délictuelles ou autres, sont offerts en vertu de cette garantie.

Ligne d'Assistance Technique : 1 800 405-5320 (Canada seulement) [www.leviton.com](http://www.leviton.com)

## PROTECTORES SE SOBRETENSION, DE VOLTAJE MULTIPLE, POLIFÁSICO (PST)

Nos. de Cat. 32000/42000

### INSTALACION

### ESPAÑOL

### ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- **PARA EVITAR DESCARGA ELECTRICA, FUEGO, O MUERTE, INTERRUMPA EL PASO DE ENERGIA MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGURESE DE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACION!**
- PARA INSTALARSE Y/O USARSE DE ACUERDO CON LOS CODIGOS ELECTRICOS Y NORMAS APROPIADAS.
- SE RECOMIENDA QUE LAS UNIDADES PSTT NO. DE CATALOGO 32000/42000 SEAN INSTALADAS POR UN ELECTRICISTA.
- USE ESTE PRODUCTO SOLO CON CABLE DE COBRE O REVESTIDO DE COBRE.

### DESCRIPCION

Los sistemas de protección de Paneles Leviton 32000/42000 son protectores de sobretensión PST de alto desempeño. Las unidades 32000/42000 están diseñadas para ser usadas en la entrada de la alimentación, subdistribución o en paneles de circuitos principales. Las unidades 42000 incluyen un filtro adicional para reducir los efectos transitorios de ruido y alta frecuencia no deseados. El diagnóstico de la unidad proporciona contacto visual, audible y remoto (Reléador con conductores) para monitorear el estado de protección.

### LAS CARACTERÍSTICAS DEL DISEÑO INCLUYE

- Listado por UL 1449
- Series 32000 compatibles con el equipo de control de casa Decora®
- Diseño de supresión por componentes híbridos
- Protección PST en todas las fases
- Protección PST en modo común N-T para sistemas de C.A. en configuración Wye (estrella)
- Todos los modelos "DY3" se pueden usar en ambos sistemas, Delta (triángulo) o Wye
- Con indicadores de falla audibles y visuales para monitorear
- Proporcionado con contactos secos de monitoreo remoto
- Tuerca de 1.9 cm (3/4 de pulgada) para cerrar conexiones de conductores cercanos
- Conveniente montaje superficial

### INSTRUCCIONES DE INSTALACION

1. Identifique el aparato o carga que protegerá. Localice la unidad del PST lo más cerca posible del tablero que alimenta a las cargas que se protegerán, para minimizar los efectos resistivos e inductivos de los conductores de conexión debido a su longitud.
2. Identifique el Sistema Eléctrico en uso, Delta o Wye, y el sistema de voltaje (L-L Línea-Línea, L-N Línea-Neutro). **NOTA**: ¡Es crítico que el modelo del PST y el sistema eléctrico de línea de voltaje concuerden! Identifique el sistema que será protegido midiendo los voltajes de L-L o de L-N. ¡Sea extremadamente cuidadoso mientras mide los voltajes! Si no está totalmente seguro del tipo de sistema eléctrico en uso o del sistema de voltaje, deténgase y consulte a un electricista. Confirme que la medida máxima de voltaje no exceda el voltaje de línea continuo máximo especificado para las unidades 32000/42000 que serán instaladas, o de lo contrario estas se pueden dañar. Vea la tabla modelo de información para aplicación de sistemas de voltaje. Las figuras 1 a 4 muestran las conexiones de cableado para cada unidad de 32000/42000.
3. **Desconecte**: Los conductores del PST se deben conectar a la fuente de alimentación principal a través de interruptores de circuito derivados (preferiblemente unipolares independientes), para los interruptores de circuito correspondientes vea las figuras 1, 2, 3 y 4. Cuando el PST comparte un interruptor de circuito de 3 polos, debe cumplir con los requerimientos del Código Eléctrico Nacional (NEC) y Local (No aplicable en Canadá, No está permitido por CEC compartir el interruptor de circuitos). **NOTA**: La longitud total de la conexión entre las líneas de alimentación principal y del PST debe ser lo más corta posible. Los conductores del PST deben estar juntos y asegurados con sujetadores de cables cuando sea posible. Para mayor protección, el cable y algunos sujetadores de cable se deben cortar del largo suministrado para permitir una instalación mas corta.
4. Monte la unidad PST de manera segura, las unidades 32000/42000 tienen una brida para montaje superficial. Para montaje directo debe utilizar el orificio ciego de 3/4" (1.9 cm) para el conducto.
5. Cuando se conecten los conductores del PST a las líneas de energía, todos los conductores del PST se deben cortar a una longitud tal, que la trayectoria sea lo más corta posible a la línea de energía. Evite dobles con filo. No se debe cortar o dañar el aislante de los conductores.
6. Los conductores Negros del protector se deben conectar a L1, L2 y L3 sin considerar la fase, excepto la conexión Trifásica, de 4-Alambres (Rama Alta Delta). En esta conexión, cualquiera de los dos conductores Negros se pueden conectar a L1 y L3 sin considerar la fase, pero el conductor Rojo se debe conectar a L2.
7. El conductor Blanco se debe conectar a la barra Neutra del sistema en el sistema Wye. En los sistemas Delta sin Neutro, la punta del conductor Blanco debe estar protegida (cubierta con un conector de alambre), fórralo y póngalo a un lado. Para los sistemas Delta con Neutro (Trifásica, 4 Alambres, Fase Divida, Rama Alta) conecte el conductor Blanco al Neutro.
8. El conductor Verde está conectado internamente al armazón metálico de las unidades 32000/42000. El conductor Verde debe estar conectado a la barra a tierra del tablero, a una conexión directa del conducto a tierra o a ambos.

**Para Sistemas de Tierra Aislada:** Conecte el conductor Verde al tablero, o use un conducto a tierra.

**No conecte el conductor verde al conductor(es) de tierra aislada.**

9. Active el sistema conectando la corriente (cerrando los interruptores de circuito principales y PST). Las luces verdes indicadoras deben estar encendidas, si no lo están, consulte con un electricista.
10. Puede ocurrir una falla debido a un exceso de picos transitorios, una descarga directa de iluminación o pérdida de energía debido a la activación del interruptor de circuito. Si ocurriera alguno de estos, uno o más LEDs verdes se APAGARAN, el LED Rojo brillará y una señal audible se activará. Cuando se aplica la energía la unidad PST o uno o más LED Verdes están APAGADOS, la unidad está fallada y debe ser reemplazada.

### DIAGNOSTICO REMOTO

La unidad viene con un contacto releador en forma C (1 N.O. [Neutro Abierto] y 1.N.C [Neutro Cerrado]) para indicar en forma remota la pérdida de protección. La conexión al contacto se hace con conductores de 18AWG, 600V. El Diagnóstico remoto del circuito es de 7 Amp. a 240VCA o 30 VCD. La designación de los conductores es: N.O. = Amarillo, N.C. = Azul y Común, C = Anaranjado.

### GARANTIA DE VIDA Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton, está libre de defectos en materiales o fabricación y bajo el uso normal y apropiado durante del tiempo de vida del producto. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si el producto pagado se devuelve, con la prueba de la fecha de compra y la descripción del problema a Leviton Manufacturing Co., Inc., Att.: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, New York 11747. Esta garantía excluye y renuncia a toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal o no conforme con las etiquetas o instrucciones. No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo comercialización y propiedad para un propósito en particular. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía. Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basados en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) [www.leviton.com](http://www.leviton.com)

### SOLO PARA MEXICO

**POLIZA DE GARANTIA:** LEVITON S. de R.L. de C. V., LAGO TANA NO. 43 COL. HUICHAPAN, DEL. M. HIDALGO MEXICO D. F., MEXICO. CP 11290 Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES**:

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transporte que se derivan de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S. de R.L. de C.V.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE: _____	DIRECCION: _____
COL: _____	C.P. _____
CUIDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR	
RAZON SOCIAL: _____	PRODUCTO: _____
MARCA: _____	MODELO: _____
NO DE SERIE: _____	
NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____	
DIRECCION: _____	
COL: _____	C.P. _____
CUIDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
FECHA DE VENTA: _____	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACION: _____	